

УДК 81'42: [811.161.1+811.139]

РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОГО ТИПАЖА «ИММИГРАНТ» В МЕДИАДИСКУРСАХ ФРАНЦИИ И РОССИИ

Наталья Владимировна Хорошева

к. филол. н., доцент, заведующий кафедрой романской филологии

Пермский государственный национальный исследовательский университет

614990, Пермь, ул. Букирева, 15. romanphil@rambler.ru

Наталья Васильевна Бисерова

магистрант факультета современных иностранных языков и литератур

Пермский государственный национальный исследовательский университет

614990, Пермь, ул. Букирева, 15. ntlbiserova@rambler.ru

В настоящей статье представлены результаты исследования лингвокультурного типажа «иммигрант», репрезентированного во французском и русском медиадискурсах. Изучение характеристик типизированной личности иммигранта сквозь призму языкового сознания представителей французской и русской лингвокультур лежит в русле относительно нового направления языкознания – теории лингвокультурных типажей. Поскольку лингвокультурный типаж представляет собой вид концепта, он исследовался в разных аспектах: дефиниционном, перцептивно-образном и ценностном. Сравнительный анализ русского и французского медиадискурса показал их общую ориентированность на обособление и удаление «чужого».

Ключевые слова: лингвокультурный типаж; медиадискурс; дискурсивный анализ; концепт; французский язык.

THE REPRESENTATION OF THE LINGUO-CULTURAL TYPE «IMMIGRANT» IN FRENCH AND RUSSIAN MEDIA DISCOURSES

Natalya V. Khorosheva

Head of Roman Languages Department

Perm State National Research University

Natalya V. Biserova

Master Student of Modern Foreign Languages and Literatures Faculty

Perm State National Research University

The article represents the results of the research of the linguo-cultural type “immigrant” in French and Russian media discourses. The study of the characteristics of the immigrant typified person in the light of language consciousness of the bearers of French and Russian linguo-cultures is carried out within the framework of a relatively new area of linguo-culturology – the theory of linguo-cultural types. Since the linguo-cultural type is a kind of concept, it has been studied in various aspects: definition-based, perceptual and imaginative and value-based. The comparative analysis of the English and French media discourses has revealed their common tendency towards exclusion and segregation of «the alien».

Key words: linguo-cultural type; media discourse; discourse analysis; concept; French language.